

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 107 (1981)
Heft: 49

Rubrik: Das Zitat

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schenken macht Freude!

Gleich vielen andern Zeitgenossen kann auch ich sagen: Mir ist im Leben nichts geschenkt worden – von billigen Sprüchen und ein paar dito Werbeartikeln abgesehen. Aber die darf man ja wohl um so bedenkenloser annehmen, als man weiß, dass sie bei der Preisgestaltung für den Konsumenten gebührend berücksichtigt werden. Apropos: Bisher habe ich immer geglaubt, ein Gratis-Geschenk, wie es in verschiedenen Inseraten hin und wieder vorkommt, sei zumindest ein sprachlicher Pleonasmus. Dem ist jedoch offenbar nicht so. Bei einem Gratis-Geschenk handelt es sich vielmehr um eine Gabe, die in doppelter Hinsicht keinen Zweifel daran lässt, dass sie auch wirklich vollkommen gratis veräussert wird.

Das ist längst keine Selbstverständlichkeit mehr. In jüngster Zeit schwirren in den Städten einige recht muntere Gesellen umher, die entgegen ihrem alternativen äusseren Aufzug in der Verkaufspychologie des modernen Managements vermutlich recht beschlagen sind, indem sie dem verdutzten Passanten so beißig ein Buch oder eine Schallplatte in die Hand drücken und dieses Angebinde mit entwaffnender jugendlicher Keckheit grosszügig als «Geschenk» bezeichnen. Allerdings soll niemand glauben, er käme danach völlig ungeschoren davon. Hat man das «Geschenk» erst einmal entgegengenommen, so strecken seine uneigennützigen Ueberbringer nämlich flugs die hohle Hand aus und erbitten sich eine kleine

Spende für irgendein fadenscheiniges makrobiologisches Guru-Zentrum.

Der Trick mit dem «Schenken» scheint sich zu lohnen; denn wer brächte es schon übers Herz, sich für soviel Selbstlosigkeit nicht ebenfalls erkenntlich zu zeigen! Wenn das der östlichen Weisheit letzter Schluss sein soll, ist mir nicht ganz klar, wozu das Guru-Zentrum überhaupt gut sein soll. Schlaumeiereien dieser Art hätte man sehr wohl auch im verlästerten Industriezeitalter des Abendlandes studieren können. Dass das Scherflein nicht zu knapp ausfällt, dafür sorgen übrigens die edlen Spender selbst entsprechend, indem sie die Hand so lange offenlassen, bis das Geld darin dem ungefährten Gegenwert des «Geschenks» entspricht.

Ich hatte unlängst das Vergnügen, einem solchen Krösus in die mit Rosen gefüllten Arme zu laufen. Spontan drückte er mir ein angewelktes Exemplar davon in die Hand, und auf meine Frage, wie ich zu dieser Ehre komme, erwiderte er, er verteile heute einfach aus Plausch Rosen «an alli ufgschittelte Lüüt».

In meiner Ahnungslosigkeit fand ich das eine gelungene Idee und wollte schon, erfreut über diesen jugendlichen Idealismus, meines Wegs gehen, als mich der «ufgeschittelte Typ» am Ärmel festhielt und meinte, ich könne ihm dafür doch sicher auch eine kleine Gefälligkeit erweisen. In Form von klingender Münze.

Nun schön, sagte ich, ob ein Zweifrämler wohl genüge? Aber damit war der Schenkende alles andere als zufrieden. Unter fünf Franken wollte er mir die Rose auf keinen Fall kostenlos überlassen. Da gab ich ihm die dornenvolle Blume zurück und sagte: «Weisst du was, mein Lieber: Behalt die Rose. Ich will euch ja schliesslich nicht berauben. Dafür schenke ich euch meine volle Sympathie.»

Kleine Geschenke erwidert man am besten ebenfalls mit ausgesuchter Höflichkeit. Was mir von wohltätigen Organisationen auf ehrliche Weise zum Kauf angeboten wird, kann ich sonst kaum abschlagen. Aber beschenken lassen will ich mich nun einmal nicht gerne – vor allem dann nicht, wenn ich dabei erst noch draufzahlen soll.



Exporte

(Beispiele, gesammelt von Hannes Flückiger-Mick)

In der Schweiz sind nur noch Restbestände der frommen Denkart vorhanden. Seit auf dem Exportsektor dafür keine Nachfrage mehr besteht, hat man die Produktion fast auf Null reduziert. (Wir sind ja bekanntlich so sehr exportorientiert.)

*

Bekanntlich lehnt Papandreou die Aufrechterhaltung der Nato-Basen in Griechenland ab. Als mindestens ebenso schlimm mö-

gen es die Nato-Mitglieder empfinden, dass er sich nicht einmal darum bemüht, ein geeignetes Land zu suchen, wohin er sie exportieren könnte.

*

Zu den lohnendsten Geschäftten gehört offenbar die Ausfuhr der italienischen Mafia nach Übersee. Viele Branchen hüben und drüben haben schon davon profitiert, u. a. auch die Filmindustrie von Hollywood und sogar geschäftstüchtige Kirchenleute.

*

Als besonders raffinierter Exporteur hat sich Präsident Reagan erwiesen. Zuerst trocknete er

viele europäische Friedenshoffnungen mit Hilfe der Angst aus, und dann überflutete er den Markt mit Abrüstungsvorschlägen.

*

Rechtzeitig haben die Chinesen den devisenbringenden Wert ihres sprichwörtlichen geheimnisvollen Lächelns entdeckt. Sie handeln dagegen erst noch den so nützlichen Goodwill des Westens ein.

*

Hass gegen Dritte ist zwar ein Exportartikel, der recht häufig willige Abnehmer findet. Nur Pfarrer Ian Paisley erweist sich in diesem Handel als denkbar ungeschickt. Was er in aller Welt

verbreiten möchte, fällt auf ihn selbst zurück, wobei er die Frachtpesen hin und zurück erst noch selbst berappen muss.

*

Höchst persönlich hat sich Export-Kaufmann Leonid Breschnew nach Bonn bemüht. Aber seine Friedenstauben sind so alt und schwerfällig wie er selbst geworden und können nicht mehr fliegen.

Das Zitat

Fortschritt ist nur durch Sackgassen möglich.

Helmut Heissenbüttel